



art women

Kunst gegen Gewalt an Frauen  
Arte contro la violenza sulle donne

16/10 – 09/11/2025

## Einladung zur Eröffnung Invito all'inaugurazione

16/10/2025

18 h / Festung Franzensfeste / Forte di Fortezza

Es sprechen / Intervengono

### **Emanuel Valentin**

Direktor der Festung Franzensfeste / Direttore del Forte di Fortezza

### **Walter Baumgartner**

Präsident Bezirksgemeinschaft Eisacktal / Presidente Comunità Comprensoriale Valle Isarco

### **Barbara Wielander**

Leiterin des Frauenhausdienstes der Bezirksgemeinschaft Eisacktal

Responsabile del centro anti violenza della Comunità Comprensoriale Valle Isarco

### **Esther Erlacher, Astrid Gamper**

Konzept und Kuratierung der Ausstellung / Concetto e curatela della mostra

Mit / Con

**Thea Malfertheiner** Tanzperformance / Performance di danza

**DJ ENA** Musik / Musica

Umtrunk mit hofeigenen Produkten des Bio-Bauernhofes Petrunder, Villnöss

Rinfresco con prodotti biologici dell'azienda agricola Petrunder, Funes

Während der Dauer der Ausstellung wird der **art Container GIRLS WANTED** der Firma Niederstätter ausgestellt und der Kurzfilm **ein mann zu sein** von Felix Rier präsentiert.

Per la durata della mostra sarà esposto **l'art Container GIRLS WANTED** della ditta Niederstätter e verrà presentato il cortometraggio di Felix Rier **ein mann zu sein** (essere un uomo).

Mit / con

**Anna Anvidalfarei, Lois Anvidalfarei, Marlies Baumgartner, Ursula Beiler,  
Julia Bornefeld, Lothar Dellago, Mirjam Falkensteiner, Karolina Gacke,  
Astrid Gamper, Ruth Gamper, Chiara Girardi, Marianna Gostner, Urban Grünfelder,  
Monika Hartl, Kata Hinterlechner, Irmgard Hofer Wolf, Arnold Holzknacht,  
Erika Inger, Helga Kasseroler, Monika Köck, Hubert Kostner, Ingrid Mair Zischg,  
Elisabeth Melkonyan, Sissa Micheli, Doris Moser, Elisabeth Oberrauch,  
Valentyna Pelykh, Petra Polli, Anuschka Prossliner, Paula Regina Prugger,  
Simon Rauter, Sylvie Riant, Lois Salcher, Karin Schmuck, Peter Senoner,  
Valeria Stuflessner, Barbara Tavella, Ursula Tavella, Rina Treml, Peter Verwunderlich,  
Maria Walcher, Bruno Walpoth, Gustav Willeit, Thomas Zelger, Jörg Zemmler**

Alle ausgestellten Kunstwerke können gekauft werden. Der Erlös geht zur Gänze an den Frauenhausdienst Brixen.

Le opere esposte possono essere acquistate. L'intero ricavato sarà devoluto al Centro antiviolenza a Bressanone.

Das Projekt ist Teil der landesweiten Sensibilisierungskampagne des Landesbeirates für Chancengleichheit und des Frauenbüros *Gegen Gewalt an Frauen 2025*.

Il progetto fa parte della campagna di sensibilizzazione provinciale *Contro la violenza sulle donne 2025*, promossa dal Comitato provinciale per le pari opportunità e dall'Ufficio donna.

Öffnungszeiten / Orari d'apertura

17/10 – 25/10/2025 Di – So / mar – dom 10 – 18 h

26/10 – 09/11/2025 Di – So / mar – dom 10 – 16 h

[www.franzenfeste.info](http://www.franzenfeste.info)



Sponsored by:

**Niederstätter**



**ZONTA**  
CLUB  
BRIXEN-BRESSANONE  
MEMBER OF ZONTA INTERNATIONAL  
EMPOWERING WOMEN  
THROUGH SERVICE & ADVOCACY



**Moser**  
Das Autohaus